

Cách phân loại và xử lý rác thải sinh hoạt

“Trộn lẫn là rác, phân loại là tài nguyên”
Vui lòng hợp tác trong việc thu gom và phân loại rác.

ベトナム語

Thành phố Yabu,
Thành phố Asago

Phát hành tháng 10
năm 2025

Các loại rác được thu gom		Ví dụ về rác	Ghi chú
Rác cháy được		Rác nhà bếp, vỏ sò, sản phẩm cao su, túi nilon, túi xách da, giấy vụn, mảnh gỗ, tã giấy, dầu ăn, bia kẹp tài liệu (văn phòng phẩm), quần áo, album ảnh	- Có phí (cho vào túi đựng rác quy định) - Rác nhà bếp: để ráo nước trước khi vứt - Vật lớn: phân nhỏ hoặc cắt để vừa túi đựng rác quy định - Dầu ăn: thấm vào giấy/vải hoặc làm đông cứng trước khi vứt
Rác không cháy được		Lò vi sóng, máy hút ẩm, bàn là, quạt máy, thùng 18 lít, dây nối điện, máy nướng bánh mì, ô dù, giày trượt tuyết, bếp gas, nồi niêu, nồi cơm điện, xeng, máy hút bụi, ấm đun nước điện, đầu video, đèn chiếu sáng, đồ gốm sứ, gương, bình hoa, kính, mảnh chai vỡ, bát đĩa, bình giữ nhiệt, máy ảnh, máy tính cầm tay, điện thoại, đồng hồ, đài, đinh ghim, dao cạo, dao rọc giấy, bào gỗ, đinh, dao bếp, kim may, cửa, bóng đèn	- Miễn phí: đặt trực tiếp thùng thu gom - Đèn chiếu sáng: tháo ống huỳnh quang - Vật nhỏ hoặc vỡ: cho vào túi trong suốt để thấy rõ bên trong - Pin: tháo ra trước khi vứt
Chất thải nguy hại		Bình xịt, bình gas mini, lò sưởi dầu/lò sưởi quạt, bật lửa dùng một lần, pin khô, sản phẩm chứa thủy ngân, ống huỳnh quang, pin lithium-ion v.v., sản phẩm tích hợp pin lithium-ion v.v., pin dự phòng	- Miễn phí (đặt vào giỏ thu gom) - Pin khô, pin lithium-ion v.v., sản phẩm tích hợp pin lithium-ion v.v., pin dự phòng: gom chung vào một giỏ - Ống huỳnh quang vỡ: vứt vào rác không cháy được - Bình xịt, bình gas mini: sử dụng hết, không đục lỗ trước khi vứt
Rác cỡ lớn		Nệm, giường, sofa, ghế massage điện, chiếu tatami, đồ nội thất, tủ chén bát, chăn đệm, thảm trải sàn, xe đạp, ván trượt tuyết, ống nước, dây thùng	- Có phí (dán nhãn rác cỡ lớn chỉ định trước khi vứt) ◆ Rác cỡ lớn300yên (Vật dụng làm từ chất liệu cháy được: vật dụng không vừa túi đựng rác quy định, vật dụng dài từ 1m trở lên) (Vật dụng làm từ chất liệu không cháy được: vật dụng vượt kích thước 50cm×50cm×100cm) 1 nhân dân ◆ Vật dụng đặc biệt lớn600yên (Tổng chiều dài của ba cạnh chiều cao + chiều rộng + chiều sâu từ 3 m trở lên.) 2 nhân dân ◆ Vật dụng đặc biệt tốn thời gian, công sức để xử lý.....900yên (Nệm lò xo, giường, máy massage điện kiểu ghế, chiếu tatami, v.v.) 3 nhân dân ★Rác lớn có thể được thu gom tận nhà. (Mỗi vật dụng cần thêm 1.200 yên) *Để biết thêm thông tin, vui lòng xem hướng dẫn phân loại và tái chế rác thải sinh hoạt
Rác tái chế	Các loại lon 	Lon đựng thực phẩm/đồ uống (lon nhôm, lon thép), lon thức ăn cho thú cưng, lon dung tích 1L trở xuống (lon vượt 1L là rác không cháy được)	- Miễn phí (đặt trực tiếp vào giỏ thu gom) - Làm sạch và rửa sạch bằng nước - Bao gồm cả nắp lon
	Chai thủy tinh	Chai đựng thực phẩm/đồ uống rỗng, chai thuốc gia đình, chai mỹ phẩm	- Miễn phí (phân loại theo màu: không màu trong suốt, nâu, màu khác, sau đó đặt trực tiếp vào giỏ) - Làm sạch và rửa sạch bằng nước - Vứt nắp chai (nhôm/thép) vào rác không cháy được - Vứt nắp chai (nhựa) vào rác nhựa
	Chai PET 	Chai đựng đồ uống (rượu, nước trái cây v.v.), chai gia vị, chai đồ uống từ sữa	- Miễn phí (đặt trực tiếp vào thùng thu gom chai PET) - Tháo nắp và nhãn, rửa sạch bằng nước - Vừa nắp và nhãn vào rác nhựa
	Nhựa	Túi ni lông, khay, hộp đựng, vật liệu đệm, cốc uống, bàn chải đánh răng, chậu rửa mặt, móc treo quần áo	- Miễn phí (đặt trực tiếp vào thùng thu gom nhựa) - Dùng hết bên trong, rửa sơ bằng nước để làm sạch vết bẩn - Nếu không thể loại bỏ vết bẩn thì vứt vào rác cháy được
	Bao bì hộp giấy 	Giấy gói, hộp giấy, túi giấy, giấy lót, hộp giấy tròn, hộp giấy đựng nước hoa quả, hộp sữa	- Miễn phí (đặt trực tiếp vào thùng thu gom hộp đựng và bao bì giấy) - Dùng hết bên trong, rửa sơ bằng nước để làm sạch vết bẩn - Nếu không thể loại bỏ vết bẩn thì vứt vào rác cháy được
	Báo	Báo, tờ rơi dạng gấp	Miễn phí (buộc chéo hình chữ thập bằng dây)
	Tạp chí	Tạp chí, catalogue, sách, giấy, loại trừ: báo chí, bia cứng, giấy tráng vinyl, giấy than không carbon, giấy cảm nhiệt, giấy chống thấm	Miễn phí (buộc chéo hình chữ thập bằng dây)
	Bìa các tông	Bìa các tông	Miễn phí (buộc chéo hình chữ thập bằng dây)

Các loại rác không được thu gom	Các loại rác không thể thu gom		Ví dụ về rác	Ghi chú
	Chất thải y tế		Ống tiêm, kim tiêm	Trả về cơ sở y tế
	Chất thải công nghiệp		Rác tháo dỡ nhà ở/lán trại/cửa hàng, ngói, khối bê tông, tấm thạch cao, đất cát	Nhờ đơn vị xử lý chất thải công nghiệp (có tính phí)
	4 thiết bị điện gia dụng theo Luật Tái chế Thiết bị Gia dụng		TV (ống tia âm cực, tinh thể lỏng, plasma), máy giặt, máy sấy quần áo, điều hòa, tủ lạnh, tủ đông	Chịu phí tái chế cần thiết (trừ khi có nhãn tái chế PC) và nhờ cửa hàng thiết bị điện gia dụng thu hồi
	Máy tính gia đình		Máy tính để bàn, màn hình (ống tia âm cực, tinh thể lỏng), máy tính xách tay	
	Các vật dụng khó xử lý đúng cách		Dầu mỏ, sơn, hóa chất (bao gồm thuốc trừ sâu), đất cát, bình khí propan, ắc quy, bình chữa cháy, dung môi pha loãng	Nhờ đơn vị thu mua, đơn vị xử lý v.v. thu hồi
	Các vật dụng khác		Phụ tùng ô tô, tấm chắn ruộng trong nông nghiệp, nhà kính vinyl, đàn piano, máy may/máy đóng kiện (thiết bị nông nghiệp), máy cày, máy kéo, máy gặt, xe vận chuyển động cơ, xe kéo v.v., máy nước nóng năng lượng mặt trời, xe máy (kể cả xe gắn máy)	



養父市イメージキャラクター
やっぷー

- ◆Tuân thủ quy định địa phương và mang rác ra trước 8:30 sáng vào ngày thu gom. Rác đặt ra sau khi xe thu gom đã đi qua sẽ không được thu gom lại.
- ◆Túi rác quy định phải được buộc chặt miệng trước khi đặt ở trạm hoặc điểm tập kết rác.
- ◆Tuyệt đối không bỏ vào túi “rác cháy được” các loại sau: lon, chai, rác không cháy được (kính, gốm sứ, đinh, các kim loại khác), chất thải nguy hại (bình gas mini, bình xịt, bật lửa dùng một lần, pin khô, sản phẩm chứa thủy ngân, pin lithium-ion, v.v.).
- ◆Bình xịt và bình gas mini phải dùng hết bên trong, không đục lỗ, rồi vứt vào chất thải nguy hại.
- ◆Đối với rác phát sinh số lượng lớn tạm thời (ví dụ: rác chuyển nhà), vui lòng tự mang trực tiếp đến Trung tâm Nantan Clean hoặc nhờ đơn vị vận chuyển chất thải được cấp phép.
- ◆Thời gian và chi phí khi mang rác đến Trung tâm Nantan Clean
 - Thứ Hai đến Thứ Sáu (từ 8:30 sáng đến 4:30 chiều) * Nghỉ Thứ Bảy, Chủ Nhật, ngày lễ, dịp cuối năm đầu năm
 - Chủ Nhật lần thứ 2 trong tháng (từ 8:30 sáng đến 4:30 chiều)
 - Phí xử lý rác: 100 yên/10kg

Hiệp hội Hành chính Khu vực Nantan, Phòng Môi trường
(Trung tâm Nantan Clean)

Thắc mắc về rác

- Về việc thu gom rác
- Về việc trực tiếp mang rác đến

Trung tâm Nantan Clean

Điện thoại 079-670-3366



朝来市マスコットキャラクター
ちゃずりん